TITUS

Anparnintja

1 Yinga Paul Altjirraka urrkapunhapunha
nama, Jesua Kristaka apostle turta.

Altjirrala yinganha yairnaka, relha erala ur-
rarakala ntjarrurna, atha etnanha angkatja
nthurrpa erinha kaltjinthitjika. Etnantama
angkatja nhanha wumala erinha tnakitjinanga,
alkngaltara turta ntelalhitjinanga.

2 Kurunga etna turtantama tnoatnoa
kaaralhitjinanga ngampakala etatha nitjika.
Arai, Altjirrala alha nhanha itjantema
arrpmarnakalanga, era kala relha ekuranha
ntjarranha lhelaka, etna ngampakala etatha
nitjinala. Altjirranha turta itja orrtjerrama.

3 Lyarta era relha ntjarranha lhelintja nhan-
hiperra ilakantama, atha etnanha Yia Marra
erinha kaltjinthamalanga. Altjirra erarrpa,
Tangkalhelanha nurnakanhala, yinganha tur-
naka etnanha Yia Marra erinha kaltjinthitjika.

4 Titus-ai, atha Paul-ala pepa nhanha ungk-
wangurna yairnama. Unta kunha worra nuka
inthorra ngerra nama, ilirna Altjirra nyintanha
tnakamanga. Altjirra Kaartanha, Krista Jesua
Tangkalhelanha nurnakanha turta, ungkwanga
ngwanga rilhera turta ntelalhama.

*Titus-ala worlamparinyaka ntarntarintja in-
gkairnitjika*

5 Atha nganha nhanga pmara Crete-aka im-
purlalhaka, unta urrkapuntja arrpunha nhanga
mangkilitjika. Unta turta worlamparinya ingkar-
rakaka ntarntarintja ingkairnitjika, atha nganha
turnakala ngerra.
6 Ntarntarintja nhanha etna ilparnintjakunya
nitjika. Etna noa nyintakarta nitjika. Katjia et-
nakanha turta tnakanhakanha nitjika, itja irtirta,
kangkwerrintja marnta paka.
7 Worlamparinyaka tnairnarintja era turta
ilparnintjakunya nitjika, era Altjirraka worla
tnairnamanga. Era itja tjurnalhitjika, aaka
paka yonthitjika. Era itja artwa drunk-erranha
nitjika. Era itja tunhatunha nitjika, money-aka
lherranha paka.
8 Era relha epinyaka tjina ntelalhitjika. Era
angkatja marrakalka kangkitjika. Era eterrintja
marrakarta nitjika, arratja turta. Era kerrintja
nitjika. Era turta lherrintja kornanga ntarntaral-
hitjika.
9 Nurna nhanga Altjirraka angkatja nthur-
rpa erinha kaltjinthaka. Angkatja nhanha
tnairnarintja era kuta tnyinitjika. Kurunga
era relha ntjarranha kaltjinthamalanga, era
tnakanhakanha ntjarranha tjipatjipilitjina, paala
angkanhangkanha ntjarranha turta arratjilitjina.

Relha paala kaltjinthamala ntjarranha parrai

10 Arai, relha ntjarra arrpunha kangkwerrintja
marnta nama. Etna yia palkinya angkama,
orrtjerrama turta. Etna turta artwilintjiperra
kuta angkarlanama.

11 Untataka etnanha ilitjika, etna tjukunyerritjika. Etna kunha ramarama arrpunha ntjarranha parrpartilama, etnanha paala kaltjinthamala. Etnataka lakinha kaltjinthama, money-akakwia wara.
12 Artwa Crete-arinya nyinta, artwa inangkarla, arrpunharanga lakinha angkaka,
“Relha Crete-arinya ntjarra,
kutatha orrtjerrama.
Etna kutatha alkngarnterrama,
karningka turta nama.
Etna kutatha kwapakwapala ilkuma, ntjuma turta.”
13 Angkatja nhanha kala arratja inthorra nama. Lakinhanga unta paala kaltjinthanhinthanha ntjarrurna ilpungarrungarra inthorra angkitjika, etna Altjirranha arratjatitjantama tnakitjinanga.
14 Etnanha ilai etna itja wotha relha Jew ntjarraka yia kornakornaka kangkwerritjika. Etna turta itja relha lenha ntjarraka kangkwerritjika, etnala Altjirraka angkatja nthurrpa erinha ipmintja impukala.
15 Relha etnala eterrintja marrakarta nama, etna kala marniperra, kariperralka arratja kuta etarlarama. Kanha relha etnala eterrintja kornakarta nama, etna marniperra, kariperralka paala kutala etarlarama. Eterrintja pa etakintja etnakanha korna kutanga warta.
16 Relha nhanha etna angkama etna kula Altjirraka kaltja. Etna pula ntelalhama, etna Altjirraka kotna namanga. Relha nhanha etnataka korna inthorra. Etna itja Altjirraka

kangkwerrama. Etna turta yarna kuta marra paka ntelalhama.

2

Angkatja nhanga Titus-alala tnakanhakanha ntjarranha kaltjinthitjika

1 Titus-ai, unta pula worla ungkwanganha angkatja arratjanta kaltjinthitjika.

2 Kngarripata ntjarranha ilai etna itja wine kngarra ntjutjika. Etna pula ilporatha nitjika, arratja eterritjika turta. Etnanha ilai turta, etna Altjirranha arratja kuta tnakitjika, relhaka kangkintja ntelalhitjika, itja porrkerritjika turta.

3 Arrkutja kngarripata ntjarranha ilai etna turta Altjirraka kuta eterritjika. Etna itja lhurrkurta angkitjika. Etna itja wine-aka kngarra kangkitjika. Etna arrkutja kurrka ntjarranha marra kaltjinthitjika,

4 etnanha ilamala etna noa etnakanhaka, katjia etnakanhaka turta kangkitjika.

5 Etna arratja eterritjika, kerrintja nitjika, iltha etnakanha marra ntarntaritjika, relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika, noa etnakanhaka turta kangkwerritjika. Etna lakinha ntelalhamanga, relha arrpunha ntjarrala Altjirraka angkatja yarna arrampowutjina.

6 Artwa kurrka ntjarranha ilai, etna itja lherrintja kornaka kangkwerritjika.

7 Untarrpa turta arratja ntelalhai, arrpunha ntjarra ungkwanganga ingkapala lhitjinanga. Unta worla ungkwanganha kaltjinthamalanga, unta kerrintja nai, ilporatha turta.

8 Unta turta etnakurna katha angkai, etna
nganha arratja wutjinanga. Kurunga relha
etnala nurnaka antjakunya nama, etna yarna
nurnakiperra lhurrkurta angkitjina.
9 Urrkapunhapunha ntjarranha ilai etna
kutatha itornka etnakanhaka kangkwerritjika.
Etna turta etnanha itja angkatja nthitjalputjika.
10 Etna turta itja nyilkngakerritjika. Etna
pula itornka etnakanhaka yultha arratja inthor-
ratitja ntarntaritjika. Kurunga relha kotna
ntjarrala turta lhangkaritjina, kaltjinthintja Al-
tjirra Tangkalhelanha nurnakanhiperra, era
kaltjinthintja tjiparra namanga.

*Tnakanhakanha era arratja ntelalhitjika, Al-
tjirrala erinha alkngaltarilakalanga*

11 Arai, Altjirranha ngwanga nama, era
turta relha ingkarrakanha tangkalhelitjika antja
nama. Nhanha Altjirrala relha ingkarrakaka
katha inthorra ntelaka.
12 Era turtantama nurnanha kaltjinthama itja
wotha ekura irrpaltherritjika, lherrintja kornaka
turta itja kangkwerritjika. Nurna pula lyarta
arratjantama ntelalhitjika, ekura kuta eterritjika
turta,
13 nurna kaaralhamalanga Altjirra Kngarra
nurnakanha makalaria inthorra pitjalputjika.
Nhanhatitja, nurna Krista Jesua Tangkalhelanha
nurnakanhaka kaaralhamalanga.
14 Krista Jesua era kunha nthalhakala, nur-
nakakwia, era korna ingkarraka nurnakanha
iwutjinanga. Nurnantama relha alkngaltara
ekuranha nitjinanga. Nurna turta kutatha antja
nitjinanga kangkintja ntelalhitjika.

15 Angkatja nhanha ingkarraka unta worla
ungkwanganha kaltjinthai. Etnakurna ilpungar-
rungarra angkai. Arrpunha paka paala angka-
manga, erinha parrai. Itja porerrai.

3

*Relha Lorinya ntjarranga urlarra arratja nte-
lalhai*

1 Unta worla ungkwanganha kutatha il-
pangkalhelai, etnakathaka nama tjitjarta ntjar-
raka kangkwerritjika, itornka ntjarraka turta.
Etna turta thakerritjika kutatha arratja ntelal-
hitjika.
2 Etna itja relha arrpunhiperra lhurrkurta
angkitjika. Etna pula relha ingkarrakaka rilhera,
antjapulya turta ntelalhitjika.
3 Arai, arrkurla nhanga nurna turta irtirta
nitjata, kangkwerrintja marnta turta. Nurna
lherrintja kornaka kangkwerritjata. Nurna nte-
lalhitjata nurna antja namanga ngerra. Nurna
relha arrpunhaka yulthakalka lherritjata. Nurna
yirrknga nitjata. Nurna leltjakaleltja nitjata,
nyintaminyinta arrpunhaka antjakunya turta.
4 Kurunga Altjirranha, Tangkalhelanha
nurnakanha pitjika. Era nurnaka
montjamontja, kangkintja turta ntelalhaka.
5 Erantama nurnanha tangkalhelaka, erarrpa
montjamontja namanga, itja nurna relha
arratja, marra paka namanga.
Era nurnanha tangkalhelaka nurnanha
kwatjala ilkngimala, Enka Alkngaltarala
turta lyartinyilamala.

Lakinha nurna wotha alkngerraka,
Altjirraka katjiantama.
6 Enka Alkngaltara nhanha erinha
Altjirrala nurnakurna yairnaka, Jesua
Krista, Tangkalhelanha
nurnakanharlarlanga.
7 Nurna Altjirranga urlarra kala relha
arratjantama nama, Altjirranha nurnaka
ngwanga ntelalhakalanga. Lakinhanga nurna
kala 'lirantama nama. Nurna turtantama
tnoatnoa kaaralhama pmara ngampakala
ekuranhurna irrputjika.
8 Nhanha angkatja nthurrpa nama.

Yingantama antja unta angkatja nhanha ekarlta kuta kaltjinthitjika. Kurunga relha etnala Altjirranha tnakama, etna relha arrpunhaka tangitjala nitjina, kangkintja turta ntelalhitjina. Arai, angkatja nhanha athala ilentjikala, etnataka relha ingkarrakaka tjiparra nama.

9 Kanha angkatja irtirta, palkinyalka kala impala. Relha arrpunha ntjarra mpaarangarangiperra iwurramanga, etnanha impai etnarrpa iwurritjika. Angkatja lakinhala yarna relhanha marrilama, tangkalhelama paka.

10 Relha arrpunhala paka worlamparinya etnanha tjalpalhelamanga, unta erinha parritjika. Unta paka erinha tharraranga yarna parrakalanga, ekuranga kala tjanantalhai.

11 Relha lakinha ngerrataka kala parrpartilalhakala nama, imilalhakala turta.

Angkatja ingkarninya

12 Atha artwa Artemas-anha ungkwangurna
yairnitjina, itjanga paka, artwa Tychicus-anha.
Era kala ungkwangurna pitjikalangantama, unta
nukurna parrpa pitjai, Nicopolis town-urna. Yin-
gataka eterraka Nicopolis ekurala kuterritjika,
lhurrpaka.
13 Artwa intarrangaltha nhanga, Zenas-anha,
nukurna parrpa yairnai, artwa Apollos-anha
turta. Itja kngwerrai erinhatharra tjaiyaka wan-
titjika.
14 Relha nurnakanha kunha kaltjerritjika relha
nakapakarlerrakala ntjarraka tangitjala nitjika.
Kurunga etna itja palkala wara narlanitjina.
15 Relha etnala nukalela nama, etna nganha
anparnama. Unta turta tjina tnakanhakanha
ilirnakanha anparnai.
Altjirranha rrakangkarra ingkarrakaka ng-
wanga ntelalhama.

Altjirraka angkatja - Arrarnturna kngartiwukala

The New Testament in the Western Arrarnta language of Australia

copyright © 1997 Bible Society of Australia

Language: Western Arrarnta (Arrarnta, Western)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
e7dac67a-727e-547f-9edb-55e6c28bb3b9